

Lesson 86

Pa'angkat si Isa hap surga'

Mateo 28; Lukas 24; Hinangan 1

Assalamu alaikum me' bagayku mapakalehin. Tiya' ku katakdilan we' Tuhanin magaka-aka si ka'am. Iye Tuhan po'on kasanyanganin. Kabaya'nnen, we' kemon me' a'ahin tasabutde duk maglilla' nuhut lān bakas minemesnen, supaya a'ahin makajari kinimmatan bentel we' ne duk supaya siye sinakup dem kasanyanganne te'edin salama-lama. Sinna kami we' makajari kami magpakale balik si ka'am ellew inin programabi inēnan "Lānin duk a'ahin manjari bentel si matahan Tuhan".

Tiggel ne kite bi magistadi dem Kitab Injil. Kitab Injilin da bahagi' amban dem Kitab Masutsihin magaka istori sabab Isa AlMasi, Manimbul Mabalakatanin. Bakas takalete ne we' ēn si Isa inin bang si bissā Hibrani 'Yeshua', hātinan nimbul Tuhanin. AlMasi bang si bissā Girik 'Kristos', hātinan tapene' atawa kawakilan we' Tuhanin. Si bissā Girik hep tagna' sinulat Kitab Injilin. Isa AlMasi kawakilan we' Tuhanin **nimbul** me' manusiya'in amban antanan dusehin.

Saguwa' bakas takitete ne we' **me' a'a ma'ekkahin ga' takilaledé bang sine te'ed si Isa**. Me' sinduwehin tapikilde we' nabi iye, saguwa' ga' tahātide we' bennal iye Lapal Tuhanin pitu amban surga' duk palahil si dunya magbaran manusiya'. Me' sinduwehin, kuwe' me' nakura' me' imamin duk me' nakura' me' Yahudihin, kimbūhande iye duk ujudnen papateyde iye dina'ak ilansang diyata' olom. Saguwa' andang ne kata'uhan Tuhanin kemon ma'umantag miya'an pegge' andang ne palanune. Kamatey AlMasihin magtewwa' te'ed duk palanu Tuhanin, duk andang ne minahalayak metu'uhin we' me' nabihin. Si lesson dehelluhin takalete we' pinakellum si Isa we' Tuhanin katelliellewnen. Ka'ellum si Isa mabalikin, iyan pureba we' teyima' Tuhanin kamatey si Isahin duk laha'ne mabu'usin manjari pagbayed pangalekkat me' tubu' Apu' Adamin amban balakat dusehin, amban talew kamatey, duk amban legga' pinadem narka'.

Pag ubus si Isa ellum balik, takitete we' pabagala iye si me' tindegnen, duk pakitehanne siye pali' lansang si tangannen duk bettisnen, pali' bakas pangalansang me' sundalu iye diyata' olomin. Tabatsate isab we' mangan si Isa magsumbaya' duk me' tindegnen

supaya niya' purebane si siye we' to'o iye ellum balik. Inakahan kite dem Kitab Injil we' pabagala si Isa si me' tindegnen magbalik-balik diyalem ampatpū' ellew duk magbissā-bissā siye sabab Pagbaya'an Tuhanin. Mintedde pabagala si Isa si me' tindegnen niya' siye labi lime hatus. (1 Korinto 15:6) Saguwa' niya' pe pureba importante seddili we' ellum si Isa kuwe'itu. Sabab Niyawane Masutsihin ellum iye diyalem atey me' makahagad duk maglilla' si iyehin.

Takalete ellew inin we' **inurungan we' Tuhanin si Isa Panuhutanin kapatut hadje** duk takalete bang sa'ingge si Isa tahala' amban me' tindegnen duk pa'angkat hap surga'. Nagna' kite bi magistadi ellew inin si tuggu' jūd sinulat we' Mateo dem Kitab Injil. Pina'in dem Kitab:

(Mateo 28) ¹⁶ *Manjari, me' tindeg si Isa sampuk-dambuwa'in pī hap Jalil. Pataked siye pī si dambuwa' punu sa bakas panganda'akan si Isa siyehin.* ¹⁷ *Pag kitede iye, pasujud siye pu si Isa, saguwa' niya' siye duwe-duwehan dem ateyden.* ¹⁸ *Patapit si Isa si siye duk pa'inne, "Bakas ka'urungan ne ku **kapatut magbaya'** si dunya duk si surga'.*

¹⁹ *Hangkan hep pī ka'am magaka-aka si kēmon kabangsa-bangsahan duk isab siye nuhut aku. Pandihun bi siye hinang tanda' we' nuhut ne siye Tuhanin duk aku, Anak Tuhanin, duk Niyawa Tuhanin.*

²⁰ *Tolo'anun bi siye we' subey tuhutde kēmon bakas panganda'akanku ka'amin. Duk esebun bi inin, luwal du ku lu'u si ka'am ngeregse' kiyatmat dunyahin."*

Bakas takalebi ke bang ine pina'in si Isa si me' tindegnen? Pa'inne, "Bakas ka'urungan ne ku **kapatut magbaya'** si dunya duk si surga'. Hangkan hep pi ka'am magaka-aka si kēmon kabangsa-bangsahan duk isab siye nuhut aku." Ine jānnen hangkan pa'in si Isa we' ka'urungan iye kapatut magbaya' si dunya duk si surga'?

Dem pagistadite bi dem Kitab Tawratin, kitete we' pinapanjari we' Tuhanin a'a tagna'in, Apu' Adam. Tabatsate we' urung Tuhanin Apu' Adam kapatut magbaya' si kēmon pinapanjari we' Tuhanin. Mabaya' Tuhanin we' Apu' Adam patenna' magsumbaya' duk Tuhanin duk magbaya' magsumbaya' duk iye salama-lama. Saguwa' lepas amban Apu' Adam kapatut iyan pag ga' tuhutne panganda'akan Tuhanin, pegge' mangan iye buwa' kayu mangurung kata'u mahāp duk mala'atin. Pegge' Apu' Adam kapapu'anten bi, lepas du isab amban kite bi kapatut mapatenna' duk magbaya' magsumbaya' duk Tuhanin. Kēmon kite bi dusehan kuwe' Apu' Adamin. Panganak kitehin bi andang ne kite bi dem pagbaya'an duse, tala amban Tuhan duk tala amban sahayane mahāp manamalin.

Saguwa', pudjite bi Tuhanin, pegge' pinakitehan dem Sulat Kanabihanin we' niya' palanu Tuhanin we' lukane iyan **gawang** para si me' manusiya'in duk bang palabey siye amban gawang inin makajari

siye balik si Tuhan duk sinakup ne siye dem pagbaya'anne duk sahayane. "Gawang" iyan AlMasi masutsihin iye mapitu amban surga'in supaya iye manjari kurban bu'us laha'nen, supaya limpiyuhanne me' a'ahin amban duseden duk pabalikne siye si Tuhan. Sinassat Isa AlMasi kuwe' Apu' Adamin, saguwa' ga' magduse si Isa. Hāp iye duk sutsi, sa Tuhanin hāp duk sutsi. Iye jānnen hangkan Tuhanin ga' iya' ngēnan iye Anakne. Hangkan pag ubus paglilla' si Isa umulnen hinang kurban supaya ta'ānan dusehin, pinakellum iye we' Tuhanin amban kamateyne duk hininang iye we' ne Panuhutan kēmonin duk inurungan iye "kapatut magbaya' si dunya duk si surga'."

Kaw niya' me' sinduwehin nilew, pa'inde, "Bang si Isa Panuhutan kēmonin, we'ey dunyaten bi penno' we' kasasewan duk duse?" Niya' sambungne dem Kitab, pa'inne:

"Kēmon a'ahin ujud matey pegge' tubu' Apu' Adam siye. Damikkiyan isab kēmon suku' pu Isa Almasihin pinakellum du balik si pasōngan. Isa Almasi dehelli pinakellumin. Ubus pasunu' isab kēmon me' suku' pu si Isa Almasihin pinakellum pag tekka ellew pabalik Isa Almasi si dunyahin. Manjari ta'abut ne ganta'an dunyahin. Tada'ag ne we' Isa Almasi kēmon me' bakas mamantahan Tuhanin, bang me' nakura'in ke, atawa me' taga balakatin ke atawa me' taga kapatutin ke. Manjari sōnganne ne si Samane, Tuhanin, kēmon me' pagbaya'annen."

(1 Korinto 15:22-24) *"Punasanne du kēmon bohe' mataden. Ga'i ne a'ahin matey-matey. Ga' ne niya' magdukka duk magtangis duk ga' ne niya' peddi'an. Kēmon kahalan si dunya tagna'in lanyap ne."*

(Me' pinakita'u 21:4)

Amban me' ayat inin duk amban dem ayat sinduwe dem Lapal Tuhanin tasabutte we' inurungan we' Tuhanin pu si Isa kēmon kapatut magbaya'in supaya tapagbaya'anne kēmon-kēmonin duk hukumne kēmon manusiya'in. Saguwa' kuwe'itu ga' pe takitete pagbaya'ne si kēmonin duk ga' pe isab bakas hukumne me' a'a dem dunyahin. Dembuwa' ellew si sinōng pitu balik si Isa si dunya. Bang ne iye pitu balik, pagbaya'anne ne te'ed dunya inin duk ba'ahuhanne ne kēmonin.

Hangkan hep, bisan kew sine duk bisan kew intag, inin panganda'akan Tuhan ka'uhin: **pagsusunanun** duk lebbahanun dusenun, patudju kew si iye duk **kahagad** kew si Aka-aka Mahāp sabab pagtimbulin. Makajari kew tinimbul sabab kamatey duk ka'ellum Isa AlMasi mabalikin. Bang bennal kew sandel, ampun Tuhanin kēmon dusenun sabab tahnang si Isahin, ba'ahuhanne ateynun we' balakat Niyawa Sutsihin, duk urunganne kew kasanyangan amban Tuhan salama-lama. Bang kew sandel pu AlMasi, pitu iye si ka'u we' Niyawane Masutsihin duk tagna'anne ne **pagbaya'nen** diyalem ateynu. Ga'i

du ginanti'an we' Isa AlMasi dunyahin samanta'an ga'i pe iye pitu balik supaya tahukumne dunyahin. Saguwa' makajari kew ganti'anne kuwe'itu! Ngatu ke kew we' tagna'anne pagbaya'nen diyalem ateynu?

Bagayku, pinapitu si ka'u Manimbulin we' Tuhanin bu ta'u iye ngānan dusenun duk ta'u iye ngurungan ka'u atey ba'ahu duk limpiyu. Makajari kata'uhannu we' la'i kew magsumbaya' duk Tuhanin salama-lama si surga', bang kahagadnu mabennalin sabab Isa AlMasi, Manimbul dunyahin! Saguwa' bang ga'i **hinangnu ine** Manimbul pinapitu we' Tuhanin, ujudnen iye manjari hukumnun. Iye pina'in dem Kitabin pag pa'inne:

“Balik pitu amban surga' Panuhutanten bi si Isa. Kitete bi iye iyan magtuhut duk me' mala'ikatne mabalakatanin.⁸ Pitu iye liput we' kayat ebbut duk leggane iyan me' manayikutan Tuhanin, me' mangga'i manuhut aka-aka mahāp sabab Panuhutanten bi si Isa. Legga Tuhanin siye si narka' ga' niya' tamananne. Pinasape' siye amban Panuhutanin duk ga'i te'ed kitede sahayanan, iye tanda' balakatnen. Waktu miya'an, ellew pabalik si Isa Almasihin, pinudji iye duk pinahadje we' me' a'a suku' si iyehin hātinene me' masandel si iyehin!” (2 Tessalonika 1:7-10)

Me' bagayku, pasti' du Lapal Tuhanin. Inakahan kite la'i we' sine-sine bennal **kahagad** si Aka-aka Mahāp sabab Isa AlMasihin we' matey iye diyata' olom duk ellum iye balik amban kamateyne, a'a iyan **timbul** du! Saguwa' sine-sine **ga'i kahagad, hinukum** iye pina dem narka'! Bu'usan si Isa laha'nen hinang kurban bu inin makapuwas utang dusebin salama-lama. Saguwa' laha' si Isa binu'usan para si kahāpanbin, ga' niya' baline si ka'am bang ga'i ka'am kahagad si iye diyalem ateybi. Pegge' pina'in dem Kitab:

*“Kinalasan te'ed we' Tuhanin manusiya'in, hangkan sinōngan we' ne Anakne dambuwa'-buwa'in pinapatey, supaya **kēmon masandel** si **Anaknen ga'i pasape' amban** Tuhan saguwa' ellum siye salama-lama la'i si pana'anan Tuhanin..... saguwa' mangga'i masandelin, tewwa' hukuman Tuhanin ne, pegge' ga' iye sandel pu si Isa, Anak Tuhan dambuwa'-buwa'in.”* (Yahiya 3:16,18)

Awe', bang kew kahagad si Aka-aka Mahāp sabab Isa AlMasihin, **timbul** kew, saguwa' bang ga'i kew kahagad, **pasape'** kew amban Tuhan mo'o dusenun. Iye bissā sabab pagtimbul pinapitu we' Tuhan si me' manusiya'in. Iye jānnen hangkan da'ak si Isa me' tindegnen, pa'inne: *“Bakas ka'urungan ne ku kapatut magbaya' si dunya duk si surga'. Hangkan hep pi ka'am magaka-aka si kēmon kabangsa-bangsahan duk isab siye nuhut aku.”* (Mateo 28:18,19)

Na, kuwe'itu pala'us ne kite bi si istori ellew inin. Pabagala si Isa si me' tindegnen diyalem ampatpū' ellew pag ubus iye ellum balik amban kamateyen. Pa'in Kitabin:

(Hinangan 1) ⁴ Mintedde sābude magtipunin, sinessa'an siye we' ne, pa'inne, "Da'a dahu' ka'am tahala' amban Awrusalam. Agadun bi dahu' me' pananggup Samakun, iye bakas pina'inku si ka'amin.

⁵ Si Yahiya, bohe' hep pamandine me' a'ahin. Saguwa' ka'am, pamandi si ka'amin seddili. Palabey piyem bahangi binna'an, pinapiyu du si ka'am **Niyawa Sutsihin.**"

Takalebi ke bang ine pina'in si Isahin? Bakas tabatsate bi ne (dem jūd sinulat we' Yahiya 14-16) we' nanggup si Isa si me' tindegnen we' Samane si surga'in papine Manabangin si siye. Manabang inin Niyawa Sutsihin bu patenna' iye iyan diyalem ateyde, limpiyuhanne siye, ba'ahuhanne siye, pabasagne siye, duk pandu'anne siye si kēmon mabennalin. Kuwe'itu takalete we' da'ak si Isa tindegnen ngagad si Awrusalam samanta'an ga'i tekka Niyawa Sutsi sōng pinapī si siyehin. Si lesson mapaturulin – bang amban kahandak Tuhanin – takitete du bang sa'ingge Niyawa Sutsihin duwa'i duk penno'anne atey kēmon me' tindeg si Isahin, sa bakas pananggupnen.

Batsate ne kuwe'itu bang sa'ingge si Isa tahala' amban tindegnen duk pa'angkat hap surga'. Pa'in Kitabin:

(Hinangan 1) ⁶ Dambuwa' ellew, sābu si Isa magtipun duk me' a'a kawakilannen, tinilew iye we' de, pa'inde, "Tawan, paluhayanu ne ke kuwe'itu bangsa kami Isra'elin duk pabaliknu ne pagsultananin si kami?" ⁷ Nambung iye, pa'inne, "Ga'i subey kata'uhanbi sabab me' iyan. Samakun hadja magbaya'in si me' ma'umantag si dunyahin duk bang sumiyan pa'antagne. ⁸ Saguwa' inurungan du ka'am iyan balakat pag tekka ne si ka'am Niyawa Sutsihin. Duk ka'am ne magaka-aka sabab akuhin la'i si Awrusalam, si tibu'ukan lahat Yahudiya, si lahat Samariya, duk sampay si ka'ampat pidjū alam inin."

⁹ Pag ubus inin bissāne, pa'angkat iye hap surga' sābude mamayam-mayaman iyehin. Manjari ka'elligan iye we' inalak duk ga' ne iye takitede. ¹⁰ Sābude pe mamayam-mayaman iyehin pa'angkatne padiyata' langitin, bessuwang niya' lella duwangan nengge si bilihingde magsemmek pote'. ¹¹ Pa'in duwanganin si siye, "O me' a'a Jalil! We'ey ka'am tu'u magtengge mayam padiyata' langit? Si Isa bakas ineddō' amban ka'am bino'o hap surga'in, balik du pitu kuwe' pangitebi iye pa'angkatne hap surga' miya'an."

Sa miya'an pa'angkat si Isa hap surga'in, balik pī si Samanen; amban surga' hep iye pitu niya' ne me' tellumpuk-tellun tahun. Balakatan duk hāp hep patahala'ne mapī hap surga'in. Takite inin we' me' tindegnen! Ga' ne niya' pagduwe-duwe – we' si Isa inin iye bakas tinuhutde me'

tellun tahun miya'an, asal bennal iye AlMasi bakas sinulat we' kēmon kanabihamin! Si panganak iyehin, si ka'ellumne, si kamateyne, si pangubul iye, si ka'ellumne mabalikin, duk pa'angkatnen, **katumanan** we' si Isa a'a Nasaretin **kēmon** pina'al we' me' kanabiharin sabab iyehin, sampay pa'angkatne hap surga'in sa pina'al we' Nabi Da'ud dem Kitab Jaburin.

Me' bagayku, kete'uhanbi ke bang intag si Isa Panuhutanin kuwe'itu? Inakahan kite dem Kitab we' *"Isa Almasi hap pī si surga!"* *La'i iye kuwe'itu si kanawanan Tuhanin, lugal tamanan mabangsahanin duk magbaya' iye si kēmon mala'ikatin duk kēmon taga balakat duk taga kapatut diyata' langitin."* (1 Petros 3:21,22) Awe', la'i si surga' si Isa, si kanawanan Tuhanin, duk pinagbaya'an we' ne kēmon pinapanjarihin. **Kēmon mabennal manuhut Tuhanin, maglilla' pu si Isa AlMasi Panuhutanin.** Bang ka'u, sa'ingge kew? Bakas maglilla' ke kew pu si Isa AlMasi, iye pinene' we' Tuhan Manimbul duk Hukum dunyahin?

Sa bakas tabatsate ensini'in, pag ubus si Isa Panuhutanin pa'angkat hap surga', niya' pabagala si me' tindegnen duwe mala'ikat duk pa'inde si siye, *"We'ey ka'am tu'u magtengge mayam padiyata' langit? Si Isa bakas ineddo' amban ka'am bino'o hap surga', balik du iye pitu kuwe' pangitebi iye pa'angkatne hap surga' miya'an."* Awe', dembuwa' ellew si sinōng balik Isa AlMasi dem inalak. Memes ne ke ka'am para si pabalikne mapituhin? Ellew iyan kēmon me' a'ahin kitede du iye, duk kēmon siye kata'uhande du we' iye tapene' we' Tuhan Manimbul duk Hukum dunyahin! Iye pina'in dem Kitabin pag pa'inne:

(Pilipi 2) ⁵ *Isa Almasihin....* ⁶ asal ne iye Tuhan saguwa' kuwe' ga' miya'an mahalga' si iye ⁷ pegge' amban baya'ne inambanan we' ne kēmon suku' si iyehin duk maglilla' iye manjari banyakaga'. Duk manjari iye manusiya' tu'u si dunya. ⁸ Pag manusiya' ne iye, ga' palangkewne dinen saguwa' diyawa' ateynen duk tinuhut we' ne kēmon panganda'akan Tuhan iyehin bisañ pe sampay matey iye ilansang diyata' olom. ⁹ Iye hep inin sababnen hangkan iye pinalangkew te'ed we' Tuhanin duk ginellal iye **palangkew amban kēmon**, ¹⁰ supaya kēmon mala'i si surga'in duk matu'u si duryahin duk sampay kēmon me' pateyin pasujud mudji si Isa. ¹¹ Duk kēmon siye magbennal du we' Isa Almasi asal tamanan malangkewin. Pa'inde iyan, *"Isa Almasi, iye Panuhutanten bi kēmon."* Duk sabab inin, tapudji du Samaten bi Tuhanin!

Na, me' bagayku, taman inin ne hadja ellew inin. Saguwa' ase-ase kami we' pakale ka'am balik si lesson mapaturulin supaya takalebi bang sa'ingge pinapitu we' Tuhanin Niyawane Sutsihin supaya iye patenna' dem atey kēmon maneyima' Isa AlMasihin, we' iye Panuhutannen duk Manimbul iyehin.....

Karayaw iledjiki'an ka'am we' Tuhanin sasang ta'essebbi me' pina'in mala'ikat si me' tindegnen, pa'inde,

"Si Isa bakas ineddo' amban ka'am bino'o hap surga'in, balik du pitu kuwe' pangitebi iye pa'angkatne hap surga' miya'an."

(Hinangan 1:11)

Wassalam